



Những Kinh Nghiệm Của Nền Giáo Dục Mầm Non Chúng Ta Xứng Đáng Được Hưởng

BẢN HƯỚNG DẪN CHO CÁC GIA ĐÌNH

Liên Minh LAPAI nỗ lực gia tăng sự tiếp cận với các chương trình chăm sóc sớm và giáo dục mầm non có phẩm chất trong các cộng đồng ít được giúp đỡ. Những tổ chức thành viên của liên minh ủng hộ những cố gắng nhằm đáp ứng nhu cầu chăm sóc và phát triển của trẻ em từ sơ sinh đến năm tuổi.

Thực hiện bởi



Cùng hợp tác với

Với sự hỗ trợ của



Gia Đình Có Thể Làm Gì

1

Tìm kiếm những kinh nghiệm có phẩm chất về việc chăm sóc sớm và giáo dục mầm non cho con cái chúng ta.

2

Học hỏi để biết cách nhận diện các chương trình có phẩm chất.

3

Tham gia vào các cuộc hội luận với cha mẹ các trẻ khác về sự cần thiết của các chương trình có phẩm chất.

4

Tham gia một liên minh, hiệp hội phụ huynh tại địa phương hoặc tổ chức một liên minh hay hiệp hội thông qua một mạng lưới bạn bè nhằm ủng hộ những chương trình có phẩm chất cho tất cả trẻ em.

5

Tiếp xúc với các nhà hoạch định chính sách bằng thư từ hay thăm viếng văn phòng của họ để báo cho họ biết rằng Los Angeles cần thêm nhiều cơ sở và những chương trình có phẩm chất. Các viên chức dân cử sẽ sử dụng các thông tin mà họ nghe được để quyết định xem phải bỏ phiếu cho các vấn đề như thế nào.

Tiếp xúc với các viên chức dân cử nơi quý vị cư ngụ và chia sẻ tập sách nhỏ này với họ hoặc nhân viên của họ.

Các viên chức dân cử và các nhà hoạch định chính sách sau đây có ảnh hưởng đến các chính sách liên quan đến các chương trình có phẩm chất tại Quận Hạt Los Angeles.

CẤP LIÊN BANG:

Các Thượng Nghị Sĩ và Dân Biểu Hoa Kỳ

CẤP TIỂU BANG:

Giám Đốc Giáo Dục Công Lập Tiểu Bang, Thống đốc, Bộ Trưởng Tiểu Bang, Thượng nghị sĩ, và Dân Biểu Tiểu Bang

CẤP ĐỊA PHƯƠNG:

Hội Đồng Giáo Dục Học Khu, các Nghị Viên Hội Đồng Thành Phố, Hội Đồng Giám Sát Quận Hạt Los Angeles, Thị trưởng



Phụ huynh và gia đình hãy tích cực tham gia!

LÀM SAO ĐỂ NHẬN DIỆN CÁC NHÀ HOẠCH ĐỊNH CHÍNH SÁCH CỦA QUÝ VỊ

Hãy truy cập vào trang mạng: www.leginfo.ca.gov/yourleg.html, và bấm số vùng của quý vị để biết các Thượng Nghị Sĩ hoặc Dân Biểu Tiểu Bang của quý vị.

Hãy truy cập vào trang mạng: www.congress.org, và bấm số vùng của quý vị để biết các Thượng Nghị Sĩ và Dân Biểu Hoa Kỳ của quý vị.

Liên lạc với nhân viên thư viện địa phương hoặc Văn Phòng Bầu Cử Quận Hạt Los Angeles (1-800-481-8683) để được giúp đỡ.

CẨM NANG CHO CUỘC HỌP MẶT VỚI CÁC NHÀ HOẠCH ĐỊNH CHÍNH SÁCH CỦA QUÝ VỊ

- Chia sẻ câu chuyện cá nhân của quý vị.
- Gửi một thiệp cảm ơn.
- Cho biết cách liên lạc với quý vị.
- Giữ mối quan hệ với họ.

Thúc Đẩy Thành Công Cho Tất Cả Trẻ Em

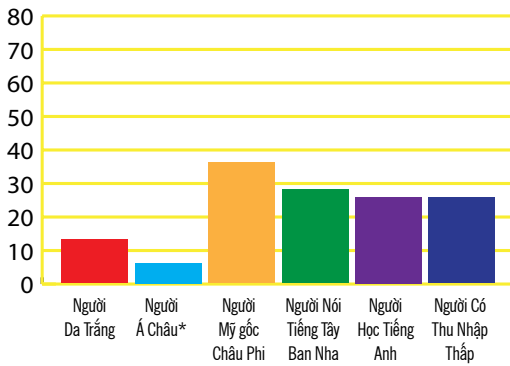
Những trẻ em tham dự các chương trình chăm sóc sớm và giáo dục mầm non có phẩm chất, có cơ hội làm quen với môi trường ngôn ngữ phong phú, hầu như có nhiều khả năng đọc và học toán giỏi hơn, tốt nghiệp trung học và dễ nhận được việc làm - có mức lương cao hơn khi đến tuổi trưởng thành.

Bằng chứng cho thấy giáo dục mầm non có phẩm chất cao sẽ gia tăng tỷ lệ tốt nghiệp trung học tới 44%.

www.fightcrime.org/ca/dropout/CA_Dropout_Report.pdf

Tỷ Lệ Bỏ Học tính theo Sắc Dân của Los Angeles

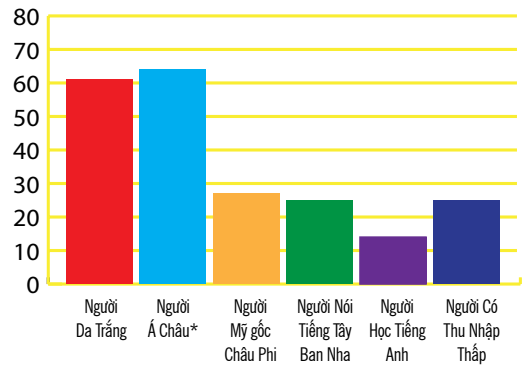
Nguồn: Bộ Giáo Dục California, 2006-07 tỷ lệ điều chỉnh rút ra từ 4 năm



*Dữ liệu được tinh gộp theo chủng tộc / sắc dân.

Tỷ Lệ Học Sinh Lớp Ba Thông Thạo Tiếng Anh tại Quận Hạt LA tính theo Sắc Dân **

Nguồn: Bộ Giáo Dục California, 2007, qua Trắc Nghiệm Tiêu Chuẩn của California



** (Các đẳng cấp: Tiên tiến, Thông thạo, Căn bản, Dưới căn bản, Rất thấp dưới căn bản)

TÁC ĐỘNG KINH TẾ

Cộng đồng Los Angeles có thể gặt hái rất nhiều lợi ích to lớn bằng cách đầu tư vào những dịch vụ chăm sóc sớm và các chương trình giáo dục mầm non cho tất cả con em của mình. Ví dụ:

- Ngành giáo dục mầm non đem lại 1,9 tỉ đô la hàng năm cho nền kinh tế và cung cấp trên 60.000 việc làm toàn thời gian.

Việc Học Bất Đầu Khi Lọt Lòng Mẹ!

Gần 33.000 học sinh bỏ ngang trung học ở Los Angeles trong niên khóa 2006-2007.

Chỉ có 34% học sinh Lớp 3 trong Quận Hạt LA thông thạo tiếng Anh căn cứ vào cuộc thi Trắc Nghiệm Tiêu Chuẩn của California.



VIỆC HỌC BẮT ĐẦU NGAY KHI LỘT LÒNG MẸ

Trẻ em đọc
giỏi hơn và
có nhiều khả
năng tốt nghiệp
trung học hơn
khi cha mẹ tham
gia vào quá
trình học tập
và giáo dục
sớm của
chúng.

Con đường đưa trẻ tới một cuộc sống thành công phải bắt đầu ngay từ sơ sinh, khi não bộ của trẻ có khả năng học hỏi phi thường hơn bất cứ lúc nào khác trong cuộc đời các cháu. Từ sơ sinh đến 5 tuổi, não bộ của con quý vị ở vào giai đoạn hấp thụ thông tin, học hỏi từ tất cả mọi người nó gặp và từ môi trường xung quanh.

Quý vị là người thầy đầu tiên và trong suốt cuộc đời của con quý vị. Qua các hoạt động hàng ngày như chơi ú tìm hoặc đọc một câu chuyện vào giờ đi ngủ, quý vị đang kích thích và giúp phát triển trí não của con quý vị, thiết lập cho cháu một nền tảng vững chắc cho việc học tập trong cả cuộc đời cháu sau này.



Là cha mẹ, hẳn quý vị muốn dành thời gian quý báu cho con của mình, mặc dù không phải lúc nào quý vị cũng có thể tự mình làm việc này do các đòi hỏi từ công ăn việc làm hoặc những nghĩa vụ cấp bách khác.

Nếu như đây là trường hợp, thì việc chăm sóc trẻ sớm và nền giáo dục mầm non có thể giúp quý vị đáp ứng thỏa đáng việc bảo đảm hạnh phúc cũng như nhu cầu phát triển của con quý vị.

85%

sự phát triển trí não của trẻ diễn ra trước khi trẻ được 5 tuổi.

Trẻ em sẽ biểu lộ trình độ ngôn ngữ, nhận thức và các kỹ năng xã hội tốt hơn khi chúng được chăm sóc sớm và được hưởng những chương trình giáo dục mầm non có phẩm chất.

Những trẻ
theo học tại
mẫu giáo
viết chính
toán gi

SỰ CHĂM SÓC SỚM VÀ CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC MẦM NON CÓ PHẨM CHẤT DẪN TỚI THÀNH CÔNG TRONG TƯƠNG LAI

Những chương trình có phẩm chất giúp gia tăng vốn từ vựng và các kỹ năng chuẩn bị tập đọc của con quý vị và xây dựng ngôn ngữ nói trong nhà để đạt tới sự tự tin trong tiếng Anh.

Trước khi ghi danh cho con mình vào một chương trình, hãy đến thăm trung tâm hay nhà trường và cố gắng xác định xem ở đây:

- *Trẻ em có được phát triển về mặt xã hội, tình cảm và học vấn hay không*
- *Cha mẹ có được đánh giá là người thầy quan trọng nhất của con cái họ hay không*
- *Giáo viên có chú tâm đến phát triển ngôn ngữ và từ vựng hay không*
- *Giáo viên có được tu nghiệp và hỗ trợ liên tục hay không*
- *Môi trường sinh hoạt có hấp dẫn, an toàn và lành mạnh hay không*

Giáo dục mầm non tạo đà cho trẻ bước vào trường mẫu giáo bằng sự tập trung vào kỹ năng chuẩn bị cho môn tập đọc, môn toán và giao tiếp xã hội. Khi trưởng thành, chúng đóng góp nhiều hơn cho đời sống kinh tế và dân sự của cộng đồng. Những chương trình có phẩm chất là những kinh nghiệm thú vị, đồng thời chúng cũng là nền tảng của giáo dục và sự thành công trong xã hội nhiều năm sau đó nữa.

Trẻ em được
ở các trường
tốt sẽ đọc,
tả và học
nhanh hơn.

Đến khi được ba tuổi, trẻ em nào được trải qua những môi trường giàu ngôn ngữ có một từ vựng gần 1.100 từ; trẻ em không có những kinh nghiệm này chỉ sở hữu có khoảng 500 từ.

Gọi Cơ Quan
Giới Thiệu (Reso)
tại số 1-800-543-
xem con quý vị có
được ghi tên vào
Điều Kiện Tập T
Hạt Los Angel

Tài Nguyên cho các Gia Đình

ĐỂ TÌM HIỂU CHƯƠNG TRÌNH NÀO ĐANG CÓ SẴN TRONG CỘNG ĐỒNG CỦA QUÝ VỊ:

2-1-1 Quận Hạt Los Angeles
(quay số 2-1-1)

Giáo Dục Mầm Non Phổ Thông L.A.:
1-866-581-LAUP (5287)
www.laup.net

Cơ Quan Tài Nguyên & Giới Thiệu:
1-800-543-7793
www.rrnetwork.org

Văn Phòng Chăm Sóc Trẻ Em Quận
Hạt L.A.:
www.childcare.lacounty.gov

Đường dây trợ giúp cha mẹ của
Chương trình 5 tuổi đầu L.A.:
1-888-FIRST-5-LA
1-888-347-7855

Văn Phòng Giáo Dục Quận Hạt
L.A.- Đường dây cho trẻ của chương
trình giáo dục mầm non tiểu bang:
1-877-PRE-K-KID
(1-877-773-5543)



NHỮNG THÀNH VIÊN CỦA CƠ QUAN TÀI NGUYÊN VÀ GIỚI THIỆU DỊCH VỤ CHĂM SÓC TRẺ EM:

Chương Trình Con Đường: (213) 427-2700

Công Ty Crystal Stairs: (888) KIDS-247

Hiệp Hội Cơ Hội cho Người Mỹ gốc Mễ: (323) 890-1555

Hiệp Hội Tại Nhà (của) Trẻ Em (Los Angeles): (562) 256-7490

Kết Nối cho Trẻ Em: (888) 922-4453

Trung Tâm Dịch Vụ Cộng Đồng và Gia Đình: (310) 217-2935

Trung Tâm Tài Nguyên Chăm Sóc Trẻ Em: (800) 464-9970

Trung Tâm Thông Tin Chăm Sóc Trẻ Em: (626) 449-8221

Tùy chọn – Cơ Quan Chăm Sóc Trẻ Em Và Dịch Vụ
Con Người: (626) 856-5900 hay (562) 945-2635

Tài Nguyên &
(Source & Referral)
7793 để tìm hiểu
có đủ điều kiện để
o Danh Sách Đủ
Trung của Quận
es hay không.



“Để xây dựng một Los Angeles năng động và khỏe mạnh, cha mẹ, gia đình, các nhà hoạch định chính sách và các công dân có quan tâm phải cùng cộng tác với nhau để hình thành tương lai cho con em mình.”

– *Antonia Hernández, Giám Đốc Hiệp Hội Cộng Đồng California*

NHỮNG NHÀ HOẠCH ĐỊNH CHÍNH SÁCH VÀ LÃNH ĐẠO DÂN SỰ CẦN Ý THỨC RẰNG SỰ CHĂM SÓC SỚM VÀ CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC MẦM NON TẠO RA SỰ KHÁC BIỆT.

CÁC NHÀ HOẠCH ĐỊNH CHÍNH SÁCH CÓ THỂ LÀM NHỮNG ĐIỀU DƯỚI ĐÂY:

1. Đặt một ưu tiên quan trọng cho sự chăm sóc sớm và các chương trình giáo dục mầm non trên diễn đàn lập pháp.
2. Gia tăng tài nguyên và đầu tư tài chính trong những chương trình có phẩm chất.
3. Chia sẻ tập sách nhỏ này với nhân viên của họ và khôi cử tri để quảng bá cho mọi người biết làm cách nào mà các chương trình này đem đến sự khác biệt.

LIÊN MINH CÁC SÁNG KIẾN NHẪM ỦNG HỘ GIÁO DỤC MẦM NON

Liên Minh thúc đẩy các nguyên tắc sau đây:

- Xây dựng việc chăm sóc sớm và các chương trình giáo dục mầm non trên cơ sở hạ tầng hiện có
- Thúc đẩy việc sử dụng các chương trình chăm sóc sớm và giáo dục mầm non có phẩm chất cao cho trẻ em
- Khuyến khích các gia đình tham gia vào các chương trình này
- Hỗ trợ sự phát triển ngôn ngữ thông qua những ứng dụng tốt nhất dựa trên các cuộc nghiên cứu

Để có danh sách đầy đủ các Nguyên tắc của LAPAI, xin truy cập: www.calfund.org/pub_documents/LosAngelesPreschoolAdvocacyCoalitionPolicyPrinciples.pdf

Để tìm hiểu thêm về vấn đề này, xin liên lạc với *California Community Foundation* tại: (213) 413-4130, **Extensión 402, www.calfund.org/learn/lapai.php**

- Dự án Tiến bộ: www.advanceproj.org
- Chương trình 5 tuổi đầu L.A.: www.first5la.org
- Văn Phòng Chăm Sóc Trẻ Em Quận Hạt L.A.: www.childcare.lacounty.gov
- Giáo Dục Mầm Non Phổ Thông L.A.: www.laup.net
- Giáo Dục Mầm Non California: <http://www.preschoolcalifornia.org>

Hơn 40.000 trẻ em tại Quận Hạt LA đang đợi được xếp chỗ trong những chương trình chăm sóc sớm.

NHỮNG THÀNH VIÊN CỦA LIÊN MINH

Advancement Project
www.advanceproj.org

Alliance for a Better Community
www.afabc.org

Asian and Pacific Islanders California

Action Network (APIsCAN)
www.apiscan.org

**California Association for the Education
of Young Children (CAEYC)**
www.caeyc.org

California Community Foundation
www.calfund.org

California Federation of Teachers
www.cft.org

Californians Together
www.californiansaltogether.org

California Strategies
www.calstrat.com

Child Care Alliance of Los Angeles
www.ccala.net

Children Now
www.childrennow.org

Child Development Consortium of L.A.
www.cdcla.org

**City of Long Beach Department of
Health and Human Services**
www.longbeach.gov/health/

Congressman Becerra's Office
<http://becerra.house.gov/>

Crystal Stairs, Inc.
www.crystalstairs.org

East Los Angeles College
www.elac.cc.ca.us

Families in Schools
www.familiesinschools.org

Fight Crime: Invest in Kids California
www.fightcrime.org/ca

First 5 LA
www.first5la.org

Holy Trinity Child Care Center

Hope Street Family Center
www.healthychild.ucla.edu/HopeStreetFamilyCenter.asp

FIS Families In Schools
Building Partnerships for Student Success

To order additional copies of the toolkit,
please contact Families In Schools.

Jumpstart
www.jstart.org

Long Beach Day Nursery
www.lbdn.org

Los Angeles Chamber of Commerce
<http://www.lachamber.com>

**Los Angeles County Child Care Policy
Committee, Office of Child Care**
www.childcare.lacounty.gov

**Los Angeles County Policy Roundtable for
Child Care / County of Los Angeles Child
Care Planning Committee**
www.childcare.lacounty.gov

L.A. County Children's Planning Council
www.childrensplanningcouncil.org

Los Angeles County Office of Education
www.lacoe.edu

Los Angeles Unified School District
www.lausd.net

Los Angeles Universal Preschool (LAUP)
www.laup.net

Low Income Investment Fund
<http://www.liifund.org/>

Loyola Marymount University
www.lmu.edu

**Mexican American Legal Defense and
Educational Fund (MALDEF)**
www.maldef.org

National Council for La Raza (NCLR)
www.nclr.org

Preschool California
www.preschoolcalifornia.org

Proyecto Pastoral at Dolores Mission
www.proyectopastoral.org

Public Counsel Law Center
www.publiccounsel.org

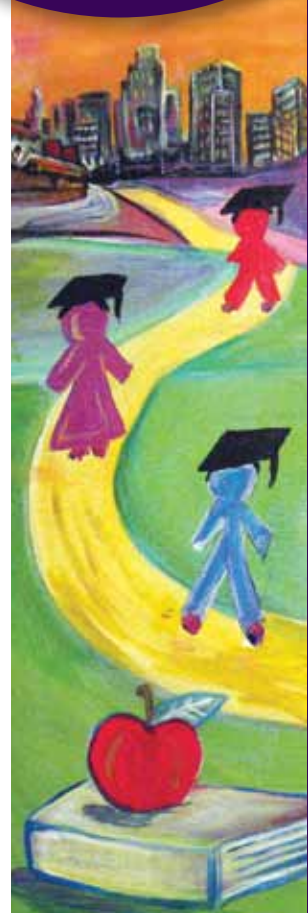
Teach for America, Los Angeles
www.teachforamerica.org

Urban Education Partnership
www.urbanedpartnership.org

Zero to Three
www.zerotothree.org


LAPAI
LOS ANGELES PRESCHOOL
ADVOCACY INITIATIVE
Learning begins at birth.

Chúng tôi cần phải hỗ trợ các gia đình tại Los Angeles và giúp họ đáp ứng những thách thức mà họ phải đương đầu bằng cách bảo đảm cho con cái của họ có quyền tiếp cận các chương trình chăm sóc sớm và giáo dục mầm non có phẩm chất.



Thiết kế bởi Robyn Hartt
Những bức vẽ của Carlos Chavez
Bản dịch của PALS for Health

Chúng tôi biết ơn sự hỗ trợ của các tổ chức sau đây trong quá trình dịch thuật: AADAP, Inc.'s Indochinese Youth Community Center (IYCC), Asian and Pacific Islander California Action Network (APIsCAN)


**CALIFORNIA
COMMUNITY
FOUNDATION**